

Archive Data Extraction Feasibility

Description

The content is originally moved from [archive_data_extraction_feasibility.md](#) that is not editable.

This document evaluates the archive data in [Blissymbolics Internet Archive](#) to rate each type of resource on a five point scale for how useful it will be for training. 5/5 is all contextual Bliss. 1/5 is not at all useful (dictionary, single symbols, out of context, only English). 3/5 would be a moderate amount of useful Bliss (perhaps a page or two).

This is just a rough system for initial sorting. Stopped including the 1/5s toward the end.

5/5

[Symbol User's Newspapers](#)

- Almost all Bliss. Goldmine
- Pure translated bliss from English

4/5

[Being Sexual Series](#)

- Mostly pure translated Bliss
- Would have to sift through and remove illustrations
- Also would have to check that we aren't feeding the model outdated sexual education. The series is from 1993
- Also wouldn't want this to take up too much of our training set. Not trying to make a Bliss sexbot lol
- Raises important questions about what is ethical to include or exclude. Sex is often seen as taboo but should it be?

[After you Tell](#)

- Pure translated bliss from English
- See above in [Being Sexual Series](#)
- Additional possibly harmful context of dealing with sexual abuse

3.5/5

[BCI Newsletters](#)

- 3.5/5 depends on issue
- Some bits of Bliss. Pure translation from English
- For English words that don't exist in Bliss such as city names, the English is used in the bliss text
- Symbol User's Corner section in some is page(s) of pure Bliss
- Sometimes have snippets of pure Bliss in other sections
- Requires looking through every issue to find the chunks that are useful

3/5

[Communicating with Blissymbolics](#)

- Requires lots of sorting
- Very in depth explanation of language
- Has many samples of conversational Bliss throughout
- Appendix with phrases

[BlissWorld Newsletter](#)

- Some good chunks of Bliss

2/5

[Communicating Together Series](#)

- Mostly in English
- Some examples of Bliss that could be snipped
 - Word games like crosswords with clues in Bliss
 - Use cases of Bliss with brief 3-5 symbol phrases

[Symbol Coordination Committee Newsletter](#)

- Mostly English
- Some handwritten Bliss which could be useful
 - Worksheets that are being marked. Might not be correct Bliss

[Teaching Guideline](#)

- Some useful short phrases. Some are handwritten

1/5

[Bliss Symbols for Use](#)

- Just a dictionary

[Introducing Blissymbolics: A Guide for Parents & Friends of Symbol Users](#)

- Just beginner stuff. Not Bliss in the wild

[A supplement to Blissymbols for Use](#)

[Bulletin](#)

- Nope, mostly information in English

[Teaching and Using Blissymbolics](#)

- Mostly a teaching reference without pure Bliss

[Blissymbols for Preschool Children](#)

- Too childish. Maybe good for "baby" bliss bot ;)

[Syntax Supplement](#)

[A Beginning Look at Graphics](#)